



2024/1601

31.5.2024

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2024/1601**

ze dne 30. května 2024,

**kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy nebo provozním omezením v Unii**

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 ze dne 14. prosince 2005 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, o informování cestujících v letecké dopravě o totožnosti provozujícího leteckého dopravce a o zrušení článku 9 směrnice 2004/36/ES<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 4 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 474/2006<sup>(2)</sup> se stanoví seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.
- (2) Podle čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 2111/2005 sdělily některé členské státy a Agentura Evropské unie pro bezpečnost letectví (dále jen „agentura“) Komisi informace, které jsou podstatné pro aktualizaci uvedeného seznamu. Podstatné informace poskytly i třetí země a mezinárodní organizace. Na základě těchto poskytnutých informací by měl být seznam aktualizován.
- (3) Komise informovala všechny dotčené letecké dopravce buď přímo, nebo prostřednictvím orgánů odpovědných za regulační dohled nad nimi o podstatných skutečnostech a úvahách, které budou základem pro rozhodnutí o uložení zákazu provozování letecké dopravy v Unii těmto dopravcům nebo o změně podmínek zákazu provozování letecké dopravy, který byl uložen leteckému dopravci uvedenému na seznamu stanoveném v příloze A nebo B nařízení (ES) č. 474/2006.
- (4) Komise poskytla dotčeným leteckým dopravcům možnost nahlédnout do veškeré relevantní dokumentace, předložit písemné připomínky a přednést ústně své stanovisko Komisi a výboru zřízenému článkem 15 nařízení (ES) č. 2111/2005 (dále jen „Výbor EU pro leteckou bezpečnost“).
- (5) Komise předala Výboru EU pro leteckou bezpečnost informace o probíhajících konzultacích podle nařízení (ES) č. 2111/2005 a nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2023/660<sup>(3)</sup> s příslušnými orgány a leteckými dopravci z Egypta, Kazachstánu, Keni, Pákistánu, Svatého Tomáše a Princova ostrova a Sierry Leone. Komise Výbor EU pro leteckou bezpečnost informovala také o situaci v oblasti letecké bezpečnosti v Arménii, Kongu (Brazzaville), Iráku, Kyrgyzstánu, Libyi, Mali, Nepálu a Surinamu.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 344, 27.12.2005, s. 15, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/2111/oj>.

<sup>(2)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 474/2006 ze dne 22. března 2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/474/oj>).

<sup>(3)</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2023/660 ze dne 2. prosince 2022, kterým se stanoví podrobná pravidla týkající se seznamu uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu nebo omezením provozování letecké dopravy v Unii, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005, a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 473/2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedený v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 83, 22.3.2023, s. 47, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_del/2023/660/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/660/oj)).

- (6) Agentura informovala Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost o technických posouzeních provedených pro účely počátečního hodnocení a o průběžném sledování oprávnění provozovatelů ze třetích zemí vydaných podle nařízení Komise (EU) č. 452/2014 <sup>(4)</sup>.
- (7) Agentura Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost informovala také o výsledcích analýzy prohlídek na odbavovací ploše provedených v rámci programu posuzování bezpečnosti zahraničních letadel (dále jen „program SAFA“) v souladu s nařízením Komise (EU) č. 965/2012 <sup>(5)</sup>.
- (8) Agentura dále Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost informovala o projektech technické pomoci prováděných ve třetích zemích, jichž se týká zákaz provozování letecké dopravy podle nařízení (ES) č. 474/2006. Agentura rovněž poskytla informace o plánech a žádostech o další technickou pomoc a spolupráci za účelem zlepšení správních a technických způsobilostí úřadů pro civilní letectví ve třetích zemích s cílem pomoci jim zajistit soulad s platnými mezinárodními normami v oblasti bezpečnosti civilního letectví. Členské státy byly vyzvány, aby se k těmto žádostem vyjádřily na bilaterální úrovni v koordinaci s Komisí a agenturou. Komise v této souvislosti zopakovala, že ke zlepšování bezpečnosti letectví na celém světě je užitečné mezinárodní letecké komunitě předávat – zejména prostřednictvím nástroje Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO) nazvaného „Partnerství pro pomoc při provádění bezpečnosti letectví“ – informace o technické pomoci poskytované Uníí a členskými státy třetím zemím.
- (9) Eurocontrol poskytl Komisi a Výboru EU pro leteckou bezpečnost informace o aktuálním stavu varovné funkce programu SAFA a provozovatelů ze třetích zemí včetně statistických údajů, pokud jde o výstražné zprávy týkající se leteckých dopravců, kteří podléhají zakazu provozování letecké dopravy. Eurocontrol rovněž poskytl informace o plánované plné digitalizaci na nové platformě Eurocontrolu „iNM“ a o provádění nových seznamů EU pro leteckou bezpečnost.

### Letečtí dopravci z Unie

- (10) Na základě analýzy provedené agenturou v souvislosti s informacemi, které vyplynuly z prohlídek na odbavovací ploše provedených u letadel leteckých dopravců z Unie a ze standardizačních kontrol provedených agenturou a které byly doplněny o informace vyplývající ze specifických kontrol a auditů provedených vnitrostátními leteckými úřady, přijaly členské státy a agentura coby příslušné orgány určitá nápravná a donucovací opatření a informovaly o nich Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost.
- (11) Členské státy a agentura coby příslušné orgány zopakovaly, že jsou připraveny náležitě jednat, pokud by z podstatných bezpečnostních informací vyplývalo, že v důsledku nedodržení příslušných bezpečnostních norem ze strany leteckých dopravců Unie hrozí bezprostřední bezpečnostní rizika.

### Letečtí dopravci z Egypta

- (12) Letečtí dopravci, kteří získali osvědčení v Egyptě, nebyli nikdy zařazeni do přílohy A nebo B nařízení (ES) č. 474/2006.
- (13) V rámci své průběžné monitorovací činnosti uspořádala Komise, agentura, členské státy a zástupci egyptského úřadu pro civilní letectví (dále jen „úřad ECAA“) dne 17. dubna 2024 technickou schůzku.

<sup>(4)</sup> Nařízení Komise (EU) č. 452/2014 ze dne 29. dubna 2014, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu provozovatelů ze třetích zemí podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 133, 6.5.2014, s. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/452/oj>).

<sup>(5)</sup> Nařízení Komise (EU) č. 965/2012 ze dne 5. října 2012, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 296, 25.10.2012, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/965/oj>).

- (14) Během schůzky byli zástupci úřadu ECAA informováni o výsledku posouzení dokumentů, které byly Komisi dříve poskytnuty na její žádost. Byly sděleny podrobnosti týkající se obav vznesených v souvislosti s přezkumem předložených informací, zejména pokud jde o nedostatečné provádění státního programu bezpečnosti / národního plánu bezpečnosti letectví, nedostatek ověřitelných číselných údajů, pokud jde o aktivní inspektory letového provozu, kteří by dohlíželi na 16 egyptských držitelů osvědčení leteckého provozovatele, jakož i problémy, kterým úřad ECAA čelí při prosazování silné bezpečnostní kultury mezi leteckými dopravci, kteří podléhají jeho bezpečnostnímu dohledu. V této souvislosti bylo rovněž konstatováno, že nejsou k dispozici žádné záznamy o odborné přípravě, které by umožnily ověřit aktuálnost odborné přípravy inspektorů.
- (15) Další nedostatky zjištěné v přezkumu se týkají chybějících pokynů, a to jak na úrovni leteckých dopravců, tak i úřadu ECAA, v souvislosti se zavedením programu analýzy letových údajů.
- (16) Úřad ECAA podal na schůzce informace o současném stavu egyptského leteckého průmyslu a o opatřeních ke zvýšení bezpečnosti přijatých a plánovaných s cílem řešit zjištěné nedostatky v oblasti bezpečnostního dohledu a organizační nedostatky. Bylo konstatováno, že úřad ECAA má při provádění těchto iniciativ ke zvyšování bezpečnosti plnou podporu egyptské vlády.
- (17) Pokud jde konkrétně o personální kapacity a schopnosti úřadu ECAA zajistit účinný bezpečnostní dohled nad egyptským leteckým průmyslem, vyzdvihl úřad ECAA úsilí o nábor a udržení kvalifikovaných odborníků a zaměstnanců prostřednictvím nového systému finančního odměňování.
- (18) Z organizačního a regulačního hlediska úřad ECAA uvedl, že probíhá komplexní přezkum jeho legislativního a regulačního rámce, přičemž byla zřízena nová ředitelství pro bezpečnost, dodržování předpisů, posuzování rizik, řízení změn a shromažďování a zpracování bezpečnostních údajů. Kromě toho úřad ECAA zdůraznil svou iniciativu k zavedení dohledu založeného na posouzení rizik.
- (19) Ačkoli se uznává, že úřad ECAA je v současné době zapojen do komplexního procesu restrukturalizace, zdá se, že se aktuálně zaměřuje především na řešení viditelných a jasných nedostatků bez dostatečně důkladné analýzy hlavních příčin. Je třeba vyvinout větší úsilí, pokud jde o bezpečnostní dohled nad egyptskými leteckými dopravci a zlepšení bezpečnostní kultury, jakož i řádné provádění nápravných či preventivních opatření.
- (20) Komise oceňuje úsilí úřadu ECAA o zlepšení úrovně dohledu nad bezpečností v Egyptě. Komise však uvedla, že má v úmyslu ponechat konzultační proces otevřený. V rámci této průběžné monitorovací činnosti se předpokládají pravidelné kontakty a zprávy o pokroku, jakož i organizace budoucích technických schůzek. Komise bude svou činnost úzce koordinovat s agenturou s ohledem na značný počet egyptských leteckých dopravců, kteří jsou držiteli oprávnění provozovatele ze třetí země.
- (21) Komise rovněž zdůraznila potřebu pokračující podpory vlády, jakož i význam zajištění stability vedení v rámci úřadu coby základního kamene dobře fungujícího úřadu pro civilní letectví.
- (22) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že v tuto chvíli neexistují žádné důvody ke změně seznamu uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o letecké dopravce, kteří získali osvědčení v Egyptě.
- (23) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Egyptě, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (24) Pokud z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplývá, že v důsledku nedodržení příslušných mezinárodních bezpečnostních norem existují bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.

**Letečtí dopravci z Kazachstánu**

- (25) V prosinci 2016 byli letečtí dopravci, kteří získali osvědčení v Kazachstánu, prováděcím nařízením Komise (EU) 2016/2214 <sup>(6)</sup> vyňati z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006, s výjimkou dopravce *Air Astana*, který byl vyňat z přílohy B nařízení (ES) č. 474/2006 již v roce 2015 prováděcím nařízením Komise (EU) 2015/2322 <sup>(7)</sup>.
- (26) V návaznosti na jednání Výboru EU pro leteckou bezpečnost v listopadu 2023 uskutečnili ve dnech 5. až 9. února 2024 odborníci z Komise, agentury a členských států unijní posuzovací návštěvu na místě v Kazachstánu v kazachstánském Výboru pro civilní letectví (dále jen „výbor CAC KZ“) a akciové společnosti Letecká správa Kazachstánu (dále jen „společnost AAK“), včetně posouzení vzorku tří leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Kazachstánu, konkrétně *Berkut*, *Fly Jet.KZ* a *Prime Aviation*.
- (27) Činnosti v rámci posuzovací návštěvy se zaměřovaly na společnost AAK s ohledem na její úlohu a odpovědnost za bezpečnostní dohled nad leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Kazachstánu. Z posuzovací návštěvy je zřejmé, že společnost AAK se významně zlepšila v aktualizování právních předpisů v oblasti letectví, včetně primárních právních předpisů v oblasti letectví a jejich následných změn, a v zajišťování jejich účinného provádění. Tyto legislativní změny se zaměřily na širší užívání vzdušného prostoru, certifikaci bezpilotních systémů, zlepšení postupů pro odmrazování a ochranu proti námraze a zavedení povinného i dobrovolného hlášení událostí. Zásadním krokem, o němž se tyto technické prvky opírají, bylo udělení dalších autoritativních pravomocí generálnímu řediteli společnosti AAK a jejím inspektorům, jakož i modernizace finanční struktury společnosti AAK.
- (28) Kroky společnosti AAK učiněné v reakci na připomínky a doporučení ohledně způsobilosti leteckého personálu, jež vzešly z unijní posuzovací návštěvy na místě v říjnu 2021, vedly k zavedení účinných nápravných opatření. Byly však určeny oblasti vyžadující další zlepšení, zejména pokud jde o systém teoretických zkoušek pro piloty a dohled nad letovými examinátory.
- (29) V oblasti letového provozu poskytla společnost AAK ověřitelné důkazy o opatřeních přijatých k řešení zjištěných nedostatků. Mezi oblastmi, na něž je třeba se dále zaměřit, však patří sledování dodržování předpisů během certifikačních postupů a udělování zvláštních oprávnění. V důsledku toho by společnost AAK měla zintenzivnit své úsilí a urychlit posilování schopností svých inspektorů. Kromě toho je nezbytné prioritně zlepšit vnitřní systémy kvality a dodržování předpisů s cílem uvést činnosti odboru letového provozu do souladu s mezinárodními bezpečnostními normami.
- (30) V oblasti letové způsobilosti byl zjištěn významný pokrok a bylo stanoveno, že v současné době je zajištěn účinný dohled nad bezpečností. Další zlepšení, pokud jde o záznamy dohledu, přispějí k podrobnějšímu a transparentnějšímu zaznamenávání provedených inspekci.
- (31) Z posouzení provedeného ve společnosti *Fly Jet.kz* vyplynulo, že tento letecký dopravce udržuje provozní systém řízení bezpečnosti a systém řízení kvality, jež jsou podloženy důkladnou dokumentací, což odráží jasný závazek dodržovat mezinárodní bezpečnostní normy. Je však třeba vyvinout úsilí k rozptýlení obav ohledně nevyřešených auditních zjištění v rámci systému řízení kvality a absence jasných lhůt pro řešení problémů. Je důležité, aby byly tyto otázky urychleně vyřešeny s cílem dále posílit bezpečnostní protokoly a celkovou efektivitu letecké společnosti.
- (32) Odpovídající počet zaměstnanců a zajištění zdrojů v oddělení údržby a letové způsobilosti společnosti *Fly Jet.kz* umožňuje stabilní zachování letové způsobilosti letadel. Bylo zjištěno, že příslušná dokumentace, včetně záznamů o zaměstnancích, komplexního soupisu náhradních dílů a pečlivě vedených deníků údržby, je snadno přístupná a náležitě řízená.

<sup>(6)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/2214 ze dne 8. prosince 2016, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii (Úř. věst. L 334, 9.12.2016, s. 6, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2016/2214/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/2214/oj)).

<sup>(7)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2322 ze dne 10. prosince 2015, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství (Úř. věst. L 328, 12.12.2015, s. 67, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2015/2322/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2322/oj)).

- (33) Bez ohledu na výše uvedené aspekty byly v oddělení letového provozu společnosti *Fly Jet.kz* zjištěny určité nesrovnalosti, jež vyžadují důkladnější přezkoumání složení posádky a postupů řízení doby služby, jakož i nesrovnalosti, pokud jde o kvalifikaci posádek a výpočty vytížení letadla.
- (34) Účinné provádění systému řízení bezpečnosti ze strany společnosti *Prime Aviation* bylo zjevné zejména z podrobné a dobře spravované dokumentace, jakož i podnikových politik podporujících zapojení zaměstnanců do hlášení událostí. Ačkoli je systém již funkční, existuje prostor pro zlepšení, pokud jde o zajištění důsledného uplatňování opatření k řízení rizik. Systém pro kontrolu dodržování předpisů je sice účinný, avšak jeho dopad může být ještě silnější, pokud budou prováděcí lhůty uvedeny do souladu s regulačními normami.
- (35) Závazek společnosti *Prime Aviation* ke kvalitě se projevuje v jejím strukturovaném rámci pro výcvik zaměstnanců a dobře personálně zajištěném oddělení letové způsobilosti, což zajišťuje zachování letové způsobilosti letadel. I přes využití účinných softwarových nástrojů by určité zlepšení bylo zapotřebí v protokolech o kvalifikaci pilotů a schvalovacích postupech pro severoatlantický vysoký vzdušný prostor.
- (36) Systém řízení bezpečnosti a systém řízení kvality společnosti *Berkut* účinně splňují mezinárodní bezpečnostní normy. V obou oblastech však byly zjištěny příležitosti pro menší zlepšení. Kromě toho tento letecký dopravce prokázal dobrou organizaci a profesionalitu svého operativního vedení, byl však identifikován potenciál pro další zlepšení, zejména pokud jde o posílení kontroly fungování dispečinku, vymezení osnov odborné přípravy a platnost zvláštních oprávnění.
- (37) Oddělení údržby a letové způsobilosti společnosti *Berkut* je náležitě personálně obsazeno a na základě komplexní dokumentace zajišťuje zachování letové způsobilosti letadel. Zařízení údržby poskytuje optimální prostředí pro údržbu.
- (38) Na základě výsledku unijní posuzovací návštěvy na místě pozvala Komise výbor CAC KZ a společnost AAK k účasti na slyšení ve Výboru EU pro leteckou bezpečnost dne 15. května 2024.
- (39) Během slyšení poskytla společnost AAK Komisi a Výboru EU pro leteckou bezpečnost aktuální informace o reformách a pokroku v odvětví civilního letectví od roku 2021 prokazující její odhodlání zvýšit bezpečnost, provozní účinnost a mezinárodní spolupráci. Kromě toho nastínila pokrok při posilování své organizační struktury a finančních mechanismů, včetně přechodu na model samofinancování s účinností od července 2023. Společnost AAK rovněž navýšila počet svých pracovníků, a to zejména v provozních odděleních, a zdokonalila interní postupy s cílem zvýšit kvalitu a účinnost svých služeb.
- (40) Společnost AAK učinila jasné kroky k řešení většiny připomínek a doporučení vznesených během unijní posuzovací návštěvy na místě v únoru 2024. Úspěšně se vypořádala se třemi připomínkami a šesti doporučeními, z nichž vyplývá zlepšení v oblasti dodržování právních předpisů a provozních norem. Bylo dosaženo zlepšení postupů udělování oprávnění pro inspektory, schvalování elektronických letových aktovek a provozu s prodlouženou dobou letu na náhradní letiště. Pokračující úsilí o řešení zbývajících připomínek je strukturováno s jasnými lhůtami pro dokončení do konce roku 2024 a prvního čtvrtletí roku 2025. Tyto činnosti jsou součástí širší strategické iniciativy na posílení bezpečnosti letectví a zajištění souladu s mezinárodními bezpečnostními normami.
- (41) Během slyšení společnost AAK rovněž nastínila nápravná opatření týkající se leteckých dopravců *Berkut*, *Prime Aviation* a *Fly Jet.kz*.
- (42) Společnost AAK dále načrtla budoucí plány rozvoje na období 2024–2025 se zaměřením na rozvoj další mezinárodní spolupráce. Tyto plány zahrnují přípravy na přímé lety do USA, posílení digitální infrastruktury a pokračující investice do lidských zdrojů.
- (43) Ačkoli Výbor EU pro leteckou bezpečnost uznal pokrok, jehož bylo dosaženo od zahájení formálních konzultací v roce 2020, jak dokládají důkazy shromážděné během unijní posuzovací návštěvy na místě v roce 2024 a informace poskytnuté během slyšení, dospěl po svém jednání k závěru, že formální konzultace by měly být ukončeny, přičemž vyzval společnost AAK k tomu, aby si pravidelně s Komisí vyměňovala informace o budoucím vývoji a aby vypracovala způsoby, jakými zajistí kontinuitu vedení společnosti AAK.

- (44) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že v tuto chvíli neexistují žádné důvody ke změně seznamu uvádějího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o letecké dopravce z Kazachstánu.
- (45) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Kazachstánu, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u všech těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (46) Pokud z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplyne, že v důsledku nedodržení příslušných mezinárodních bezpečnostních norem existují bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.

### Letečtí dopravci z Keni

- (47) Letečtí dopravci, kteří získali osvědčení v Keni, nebyli nikdy zařazeni do přílohy A nebo B nařízení (ES) č. 474/2006.
- (48) V rámci své průběžné monitorovací činnosti uspořádala Komise, agentura, členské státy a zástupci keňského úřadu pro civilní letectví (dále jen „úřad KCAA“) dne 10. dubna 2024 technickou schůzku.
- (49) Během schůzky byli zástupci úřadu KCAA informováni o výsledku posouzení dokumentů, které byly Komisi na její žádost poskytnuty v roce 2023. Byly sděleny podrobnosti o obavách vznesených v souvislosti s přezkumem předložených informací, zejména pokud jde o nedostatečný počet inspektorů ve srovnání s objemem a rozmanitostí kontrolovaného odvětví. Kromě toho byly zjištěny problémy, pokud jde o účinnost plánování a provádění dohledu nad bezpečností, zejména pokud jde o provoz mimo hlavní místo obchodní činnosti a jeho audit.
- (50) Kromě toho se zjištěné nedostatky týkají absence plně zdokumentovaného a prováděného interního postupu kvality, nízkého počtu auditů provedených v oblasti letového provozu a pouze několika provedených auditů *ad hoc*.
- (51) Během této schůzky poskytl úřad KCAA obecné informace o leteckém odvětví v Keni, o personálu, který je k dispozici pro činnosti dohledu nad bezpečností, a o způsobu, jakým jsou tyto činnosti prováděny. Diskutovalo se rovněž o obtížích, s nimiž se setkali někteří letečtí dopravci působící mimo zemi, a o souvisejících bezpečnostních nedostacích. Úřad KCAA informoval Komisi o svém okamžitém plánu úplného přezkumu keňského zákona o civilním letectví s cílem posílit kapacitu úřadu v oblasti dohledu nad bezpečností a přizpůsobit ustanovení zákona novým právním potřebám. Úřad KCAA zejména informoval o probíhajících opatřeních týkajících se změn bezpečnostních předpisů, včetně úrovně provádění státního programu bezpečnosti.
- (52) Pokud jde o personální obsazení, úřad KCAA uvedl, že přilákání a udržení náležitě kvalifikovaných pracovníků je náročné. Bylo konstatováno, že se vyvíjí úsilí o zlepšení pracovních podmínek za účelem náboru a udržení těchto pracovníků, a zejména kvalifikovaných inspektorů dohledu nad bezpečností.
- (53) Pokud jde o incidenty/nehody od roku 2022 týkající se leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Keni a působí mimo Keňu, úřad KCAA oznámil, že byly zahájeny kroky v oblasti dohledu nad bezpečností a prosazování dodržování příslušných předpisů s cílem zabránit opakování těchto událostí.
- (54) Komise oznámila Výboru EU pro leteckou bezpečnost, že má ve shodě s úřadem KCAA v úmyslu ponechat konzultační proces otevřený. V rámci této průběžné monitorovací činnosti se předpokládají pravidelné kontakty a zprávy o pokroku, jakož i organizace budoucích technických schůzek.
- (55) Komise rovněž zdůraznila potřebu pokračující podpory vlády, jakož i význam zajištění stability vedení v rámci úřadu coby základního kamene dobře fungujícího úřadu pro civilní letectví.
- (56) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že v tuto chvíli neexistují žádné důvody ke změně seznamu uvádějího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o letecké dopravce, již získali osvědčení v Keni.

- (57) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Keni, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (58) Pokud z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplyne, že v důsledku nedodržení příslušných mezinárodních bezpečnostních norem existují bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.

### Letečtí dopravci z Pákistánu

- (59) V březnu 2007 byl letecký dopravce *Pakistan International Airlines* nařízením Komise (ES) č. 235/2007<sup>(8)</sup> zařazen do přílohy B nařízení (ES) č. 474/2006 a následně byl v listopadu 2007 nařízením Komise (ES) č. 1400/2007<sup>(9)</sup> z uvedené přílohy vyňat.
- (60) V návaznosti na jednání Výboru EU pro leteckou bezpečnost v listopadu 2023 uskutečnili ve dnech 27. až 30. listopadu 2023 odborníci z Komise, agentury a členských států unijní posuzovací návštěvu na místě v Pákistánu, u pákistánského úřadu pro civilní letectví (dále jen „úřad PCAA“), včetně posouzení vzorku dvou leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Pákistánu, konkrétně *Fly Jinnah* a *Airblue Ltd.*
- (61) Činnosti v rámci posuzovací návštěvy se zaměřovaly na úřad PCAA s ohledem na jeho úlohu a odpovědnost za bezpečnostní dohled nad leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Pákistánu.
- (62) Bylo zjištěno, že úřad PCAA má zavedenou politiku dodržování mezinárodních bezpečnostních norem a že jeho personál tvoří technicky kvalifikovaní a odborní pracovníci. V celé organizaci však byly zjištěny často se vyskytující nedostatky, jako je podhodnocování případů nedodržování předpisů a absence interního ověřování. Pokud jde o funkce úřadu PCAA v oblasti dohledu nad bezpečností, byla zaznamenána zjevně nedostatečná důkladnost kontroly, zejména pokud jde o uzavření příslušných zjištění na základě navrhovaných plánů nápravných opatření namísto skutečně poskytnutých důkazů nebo o absenci řádného posouzení navrhovaných nápravných opatření.
- (63) Návštěva odhalila odchylky od postupů úřadu PCAA, o čemž svědčí skutečnost, že některá osvědčení leteckého provozovatele byla vydána s otevřenými zjištěními, nebo byla nesprávně klasifikována nebo plány dohledu nad bezpečností nebyly provedeny tak, jak bylo plánováno.
- (64) Bylo rovněž zřejmé, že v době návštěvy mělo ředitelství pro letové normy značný nedostatek personálu, pokud jde o dostatečně kvalifikované pracovníky, kteří mají plnit všechny úkoly spojené s vydáváním osvědčení a dohledem nad bezpečností. Tuto situaci zhoršuje přidělování úkolů, které nemusí nutně spadat do oblasti působnosti letových norem.
- (65) Provádění systému řízení bezpečnosti je v počáteční fázi a vyžaduje zlepšení, přičemž je zjevné, že je třeba řádně identifikovat a analyzovat hlavní příčiny.
- (66) V ředitelstvích pro letovou způsobilost a způsobilost personálu / organizace odborné přípravy nebyly zjištěny žádné zvláštní nedostatky a bylo konstatováno, že obě ředitelství mají odpovídající personální obsazení.
- (67) U navštívených leteckých dopravců nebyly zjištěny žádné významné problémy, i když u společnosti *Fly Jinnah* bylo konstatováno, že by měla být přijata zvláštní opatření, jež by u tohoto leteckého dopravce zlepšila vedení záznamů a řízení příslušných zjištění.
- (68) Na základě výsledku unijní posuzovací návštěvy na místě pozvala Komise úřad PCAA a společnost *Fly Jinnah* k účasti na slyšení ve Výboru EU pro leteckou bezpečnost dne 14. května 2024.

<sup>(8)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 235/2007 ze dne 5. března 2007, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství (Úř. věst. L 66, 6.3.2007, s. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2007/235/oj>).

<sup>(9)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 1400/2007 ze dne 28. listopadu 2007, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství (Úř. věst. L 311, 29.11.2007, s. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2007/1400/oj>).

- (69) Na slyšení se úřad PCAA na základě plánu nápravných opatření předloženého dne 6. května 2024 zabýval každou připomínkou popsanou ve zprávě o návštěvě EU a poukázal na analýzu hlavních příčin, z níž vycházejí všechna přijatá nebo plánovaná nápravná opatření v krátkodobém, střednědobém a dlouhodobém horizontu. Zvláštní pozornost byla věnována úsilí úřadu PCAA o řešení zjištěných nedostatků, pokud jde o jeho kapacitu a schopnosti v oblasti dohledu nad bezpečností, zejména v oblasti zajištění odpovídající organizační struktury, přidělování úkolů, nábor a udržení kvalifikovaného personálu, přiměřený počet kvalifikovaných inspektorů a vhodný program odborné přípravy. Zejména ohledně ředitelství pro letové normy úřad uvedl, že byl navýšen počet kvalifikovaných inspektorů z 1 na 19, což odpovídá počtu požadovanému pro revidované přidělování úkolů a související činnosti dohledu nad bezpečností.
- (70) Úřad PCAA dále představil úsilí o nápravu nedostatků v řízení kvality zjištěných během návštěvy. Nápravná opatření zahrnovala zřízení útvaru kontroly kvality v každém oddělení a ústředního a nezávislého oddělení pro zajišťování kvality pro úřad PCAA jako celek. Úřad PCAA rovněž vysvětlil své úsilí o zlepšení svého regulačního a procesního rámce, zejména pokud jde o činnosti zaměřené na přizpůsobení vnitrostátních právních předpisů v oblasti letectví právním předpisům EU v oblasti letových norem a způsobilosti personálu, jak tomu již bylo v případě letové způsobilosti.
- (71) Pokud jde konkrétně o systém řízení bezpečnosti organizace, úřad PCAA uvedl, že úsilí a průběžný, i když pomalý vývoj pokračují, neboť regulační orgán i regulované subjekty chápou význam postupného přechodu od přístupu dohledu nad bezpečností založeného na dodržování předpisů k přístupu založenému na posouzení rizik.
- (72) Během slyšení představil letecký dopravce *Fly Jinnah* přehled o svém stávajícím letadlovém parku, trasách a dostupných zdrojích a zařízeních. Popisoval soubor softwarových nástrojů pro řízení většiny hlavních funkcí, jako je plánování letů a letová instruktáž, sledování letových údajů, rozpis služeb posádek, plánování auditů v rámci systému řízení kvality a řízení zachování letové způsobilosti. Letecký dopravce představil externě zajišťované funkce, jako je výcvik posádek, analýza sledování letových údajů, plánování služeb posádek a údržba, přičemž většinu funkcí externě zajišťovala společnost *Air Arabia*. Zvláštní pozornost byla věnována návrhům předloženým s cílem řešit připomínky týkající se zjištěných nedostatků v jeho systému řízení kvality.
- (73) Během svých jednání dospěl Výbor EU pro leteckou bezpečnost k závěru, že zvláštní pozornost by měla být věnována průběžnému sledování bezpečnostní situace a vývoje v Pákistánu, a to pravidelným pořádáním technických schůzek v Bruselu před každým zasedáním Výboru EU pro leteckou bezpečnost a prostřednictvím pravidelných zpráv o pokroku podávaných úřadem PCAA. Dále si ponechal možnost pozvat v odůvodněných případech úřad PCAA na další slyšení na svých budoucích zasedáních.
- (74) Komise rovněž zdůraznila potřebu pokračující podpory vlády, jakož i význam zajištění stability vedení v rámci úřadu coby základního kamene dobře fungujícího úřadu pro civilní letectví.
- (75) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že v tuto chvíli neexistují žádné důvody ke změně seznamu uvádějího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o letecké dopravce, již získali osvědčení v Pákistánu.
- (76) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Pákistánu, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (77) Pokud z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplyne, že v důsledku nedodržení příslušných mezinárodních bezpečnostních norem existují bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.



**Letečtí dopravci ze Svatého Tomáše a Princova ostrova**

- (78) V listopadu 2009 byli letečtí dopravci, kteří získali osvědčení na Svatém Tomáši a Princově ostrově, prováděcím nařízením Komise (ES) č. 1144/2009<sup>(10)</sup> zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (79) V rámci průběžné monitorovací činnosti byla Komise úřadem *Instituto Nacional de Aviação Civil de São Tomé et Príncipe* dopisem ze dne 19. prosince 2023 informována, že letecký dopravce *Africa's Connection* již nemá na Svatém Tomáši a Princově ostrově osvědčení.
- (80) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že pokud jde o letecké dopravce ze Svatého Tomáše a Princova ostrova, měl by být seznam leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, změněn tak, aby byl letecký dopravce *Africa's Connection* vyňat z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (81) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení na Svatém Tomáši a Princově ostrově, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.

**Letečtí dopravci ze Sierry Leone**

- (82) Letečtí dopravci ze Sierry Leone byli zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (83) V návaznosti na výsledky auditu v rámci Všeobecného programu pro audit dohledu nad bezpečností Mezinárodní organizace pro civilní letectví (dále jen „ICAO“) z roku 2006 a na základě doporučení ICAO zahájil úřad pro civilní letectví v Siere Leone (dále jen „úřad SLCAA“) proces zrušení registrace letadel a zrušení osvědčení leteckého provozovatele vydaných leteckým dopravcům ze Sierry Leone. Úřad SLCAA informoval Komisi o dokončení tohoto procesu v květnu 2020.
- (84) Dne 31. ledna 2024 poskytl úřad SLCAA na žádost Komise aktuální informace o situaci v oblasti civilního letectví v Siere Leone, včetně informací o zlepšení, jež úřad uskutečnil v oblasti dodržování mezinárodních bezpečnostních norem, a o ambicích obnovit činnost, pokud jde o vydávání osvědčení a bezpečnostní dohled nad leteckými dopravci a letadly.
- (85) Vzhledem k absenci letadel v národním rejstříku Sierry Leone a leteckých dopravců, kteří získali osvědčení od úřadu SLCAA, byla dne 25. dubna 2024 svolána schůzka s cílem projednat plány úřadu SLCAA a případně podpořit budoucí vývoj civilního letectví v Siere Leone. Schůzky se zúčastnili zástupci Komise, agentury, členských států, úřadu SLCAA a parlamentu Sierry Leone.
- (86) Během schůzky představil úřad SLCAA výsledky návštěvy ICAO v rámci Všeobecného programu pro audit dohledu nad bezpečností v roce 2023, nastínil plány na další posílení svých kapacit v oblasti vydávání osvědčení a dohledu nad bezpečností a poskytl informace o podpisu memoranda o porozumění s Itálií v březnu 2024, jehož cílem je navázání technické spolupráce mezi Sierrou Leone a Itálií. Úřad SLCAA rovněž potvrdil, že byl oficiálně pověřen vydáváním osvědčení novým leteckým dopravcům, jakož i registrací letadel.
- (87) Komise oceňuje úsilí úřadu SLCAA o dodržování mezinárodních bezpečnostních norem a vzala na vědomí pokračující podporu vlády Sierry Leone. Komise rovněž uznává závazek úřadu SLCAA pokračovat s podporou Itálie v rozvoji schopností nezbytných k registraci letadel, vydávání osvědčení leteckým dopravcům a dohledu nad činnostmi leteckých dopravců, kterým bude vydávat osvědčení, v souladu s mezinárodními bezpečnostními normami.
- (88) Z nejnovějších informací vyplývá, že úřad SLCAA nebyl v současné době schopen prokázat nezbytné kapacity k registraci letadel, vydávání osvědčení leteckým dopravcům a dohledu nad letovou způsobilostí a provozem leteckých dopravců v souladu s mezinárodními bezpečnostními normami. Komise bude tudíž pokračovat v konzultacích s úřadem SLCAA a sledovat další opatření, jež úřad přijme k řešení těchto otázek. Budou-li splněny podmínky, bude případně dále zváženo případné uskutečnění unijní posuzovací návštěvy na místě.

<sup>(10)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 1144/2009 ze dne 26. listopadu 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství (Úř. věst. L 312, 27.11.2009, s. 16, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1144/oj>).

- (89) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že v tuto chvíli neexistují žádné důvody ke změně seznamu uvádějího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o letecké dopravce, kteří získali osvědčení v Sieře Leone.
- (90) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Sieře Leone, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (91) Nařízení (ES) č. 474/2006 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (92) Články 5 a 6 nařízení (ES) č. 2111/2005 uznávají potřebu přijímat rozhodnutí rychle a vzhledem k dopadům na bezpečnost případně i naléhavým postupem. Pro ochranu citlivých informací a cestující veřejnosti je proto nezbytné, aby jakákoli rozhodnutí přijatá v souvislosti s aktualizací seznamu leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy nebo omezení v rámci Unie, byla použitelná bezprostředně po jejich přijetí.
- (93) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru EU pro leteckou bezpečnost zřízeného článkem 15 nařízení (ES) č. 2111/2005,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

Nařízení (ES) č. 474/2006 se mění takto:

- (1) příloha A se nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto nařízení;
- (2) příloha B se nahrazuje zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení.

#### Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. května 2024.

Za Komisi,  
jménem předsedkyně,  
Adina VĂLEAN  
členka Komise

## PŘÍLOHA I

## „PŘÍLOHA A

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ AŽ NA VÝJIMKY PODLÉHAJÍ ZÁKAZU PROVOZOVAT  
LETECKOU DOPRAVU V UNII <sup>(1)</sup>

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabwe
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Írán
FLY BAGHDAD	007	FBA	Irák
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irák
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Afghánistánu odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Afghánistán</b>
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afghánistán
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afghánistán
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Angoly odpovědných za regulační dohled, s výjimkou TAAG Angola Airlines a Heli Malongo, včetně</b>			<b>Angola</b>
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Neznámý	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Neznámý	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Neznámý	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Neznámý	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Arménie odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Arménie</b>
AIR DILIJANS	AM AOC 065	NGT	Arménie
ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 076	AAG	Arménie

<sup>(1)</sup> Leteckým dopravcům uvedeným v této příloze může být dovoleno uplatňovat přepravní práva tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se zákaz provozování letecké dopravy nevztahuje, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Arménie
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Arménie
FLY ARNA	AM AOC 075	ACY	Arménie
FLYONE ARMENIA	AM AOC 074	FIE	Arménie
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Arménie
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Arménie
SKYBALL	AM AOC 073	Nezjištěn	Arménie
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Konga (Brazzaville) odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Kongo (Brazzaville)</b>
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongo (Brazzaville)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo (Brazzaville)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo (Brazzaville)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	ZTS	Kongo (Brazzaville)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Neznámý	Kongo (Brazzaville)
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Demokratické republiky Kongo (DRK) odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Demokratická republika Kongo (DRK)</b>
AB BUSINESS	AAC/DG/OPS-09/14	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
AIR KASAI	AAC/DG/OPS-09/11	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	DBP	Demokratická republika Kongo (DRK)

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	COG	Demokratická republika Kongo (DRK)
GOMA EXPRESS	AAC/DG/OPS-09/13	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
TRACEP CONGO AVIATION	AAC/DG/OPS-09/15	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Džibutska odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Džibutsko</b>
DAALLO AIRLINES	Neznámé	DAO	Džibutsko
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Rovnickové Guineje odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Rovníková Guinea</b>
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Rovníková Guinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Neznámý	Rovníková Guinea
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Eritreje odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Eritrea</b>
ERITREAN AIRLINES	AOC č. 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC č. 005	NAS	Eritrea
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Kyrgyzstánu odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Kyrgyzstán</b>
AERO NOMAD AIRLINES	57	ANK	Kyrgyzstán
AEROSTAN	08	BSC	Kyrgyzstán

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
AIR COMPANY AIR KG	50	KGC	Kyrgyzstán
AIRCOMPANY MOALEM AVIATION	56	AMA	Kyrgyzstán
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kyrgyzstán
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES	58	KAS	Kyrgyzstán
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kyrgyzstán
GLOBAL 8 AIRLINES	59	Neznámý	Kyrgyzstán
HELI SKY	47	HAC	Kyrgyzstán
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kyrgyzstán
MAC.KG AIRLINES	61	MSK	Kyrgyzstán
SAPSAN AIRLINE	54	KGB	Kyrgyzstán
SKY JET	60	SJL	Kyrgyzstán
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kyrgyzstán
TRANS CARAVAN KG	55	TCK	Kyrgyzstán
TEZ JET	46	TEZ	Kyrgyzstán
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libérie odpovědných za regulační dohled</b>			<b>Libérie</b>
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libye odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Libye</b>
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libye
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libye
AL MAHA AVIATION	030/18	Neznámý	Libye
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Libye
BURQA AIR	002/01	BRQ	Libye
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Libye
HALA AIRLINES	033/21	HTP	Libye
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libye
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libye
PETRO AIR	025/08	PEO	Libye
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Nepálu odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Nepál</b>
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Neznámý	Nepál

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
ALTITUDE AIR	085/2016	Neznámý	Nepál
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepál
FISHTAIL AIR	017/2001	Neznámý	Nepál
SUMMIT AIR	064/2010	Neznámý	Nepál
HELI EVEREST	086/2016	Neznámý	Nepál
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepál
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Neznámý	Nepál
MAKALU AIR	057A/2009	Neznámý	Nepál
MANANG AIR PVT	082/2014	Neznámý	Nepál
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Neznámý	Nepál
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Neznámý	Nepál
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepál
SAURYA AIRLINES	083/2014	Neznámý	Nepál
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepál
SIMRIK AIR	034/2000	Neznámý	Nepál
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepál
SITA AIR	033/2000	Neznámý	Nepál
TARA AIR	053/2009	Neznámý	Nepál
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepál
<b>Následující letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Ruska odpovědných za regulační dohled</b>			<b>Rusko</b>
AURORA AIRLINES	486	SHU	Rusko
AVIACOMPANY „AVIASTAR-TU“ CO. LTD	458	TUP	Rusko
IZHAVIA	479	IZA	Rusko
JOINT STOCK COMPANY AIR COMPANY „YAKUTIA“	464	SYL	Rusko
JOINT STOCK COMPANY „RUSJET“	498	RSJ	Rusko
JOINT STOCK COMPANY „UVT AERO“	567	UVT	Rusko
JOINT STOCK COMPANY „SIBERIA AIRLINES“	31	SBI	Rusko
JOINT STOCK COMPANY „SMARTA-ARTAVIA AIRLINES“	466	AUL	Rusko

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
JOINT-STOCK COMPANY „IRAERO“ AIRLINES	480	IAE	Rusko
JOINT-STOCK COMPANY „URAL AIRLINES“	18	SVR	Rusko
JOINT-STOCK COMPANY ALROSA AIR COMPANY	230	DRU	Rusko
JOINT-STOCK COMPANY „NOR-NORDSTAR AIRLINES“	452	TYA	Rusko
JS AVIATION COMPANY „RUSLINE“	225	RLU	Rusko
JSC YAMAL AIRLINES	142	LLM	Rusko
LLC „NORD WIND“	516	NWS	Rusko
LLC „AIRCOMPANY IKAR“	36	KAR	Rusko
LTD. I FLY	533	RSY	Rusko
POBEDA AIRLINES LIMITED LIABILITY COMPANY	562	PBD	Rusko
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY „AEROFLOT – RUSSIAN AIRLINES“	1	AFL	Rusko
ROSSIYA AIRLINES, JOINT STOCK COMPANY	2	SDM	Rusko
SKOL AIRLINE LLC	228	CDV	Rusko
UTAIR AVIATION, JOINT-STOCK COMPANY	6	UTA	Rusko
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Svatého Tomáše a Princova ostrova odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Svatý Tomáš a Princův ostrov</b>
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Svatý Tomáš a Princův ostrov
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Sierry Leone odpovědných za regulační dohled</b>			<b>Sierra Leone</b>
<b>Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Súdánu odpovědných za regulační dohled, včetně</b>			<b>Súdán</b>
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Súdán
BADR AIRLINES	35	BDR	Súdán
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Súdán
ELDINDER AVIATION	8	DND	Súdán



Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Súdán
HELEJETIC AIR	57	HJT	Súdán
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Súdán
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Súdán
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Súdán
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Súdán
SUN AIR	51	SNR	Súdán
TARCO AIR	56	TRQ	Súdán“

## PŘÍLOHA II

## „PŘÍLOHA B

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTERÍ PODLÉHAJÍ PROVOZNÍM OMEZENÍM V UNII <sup>(1)</sup>

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC)	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele	Typ letadla podléhající omezení	Poznávací značka/ značky a případně výrobní číslo/ čísla letadla podléhajícího omezení	Stát zápisu do rejstříku
IRAN AIR	IR.AOC.100	IRA	Írán	Všechna letadla typu Fokker F100 a typu Boeing B747	Letadla typu Fokker F100, jak je uvedeno v AOC; letadla typu Boeing B747, jak je uvedeno v AOC	Írán
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Severní Korea	Celý letadlový park s výjimkou 2 letadel typu TU-204.	Celý letadlový park s výjimkou P-632 a P-633.	Severní Korea“

<sup>(1)</sup> Leteckým dopravcům uvedeným v této příloze může být dovoleno uplatňovat přepravní práva tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se zákaz provozování letecké dopravy nevztahuje, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.